

SOGO



Human Technology

manual de instrucciones / instructions for use
mode d'emploi / manual de instruções
gebrauchsanweisung / manuale d'istruzioni



Palomitera Retro
Retro Popcorn Machine
La Machine Rétrode Pop-corn
Máquina de pipocas Retro
Popcorn-Maschine
Macchina di Popcorn

Precaución: lea y conserve estas importantes instrucciones
Caution: please read and preserve these important instructions

ref. SS-11350



PRECAUCIONES IMPORTANTES

- Siempre se deben seguir precauciones básicas de seguridad al usar aparatos eléctricos, entre los que se incluyen los siguientes:
 1. Lea todas las instrucciones antes de utilizar este aparato.
 2. Mantener la puerta de la unidad principal cerrada mientras está en funcionamiento el aparato.
 3. Para proteger contra el riesgo de descargas eléctricas no sumerja ni enchufe el cable ni moje cualquier parte de este aparato en agua u otros líquidos.
 4. Es necesaria una estricta supervisión cuando el aparato se usa cerca de los niños.
 5. Desconecte el enchufe de toma de corriente cuando no esté en uso, antes de retirar las piezas y antes de limpiarlo.
 6. NO hacer funcionar ningún aparato con el cable o la clavija están dañados, o si el aparato se ha dañado de alguna manera. Devolver el aparato a la más cercana tienda de reparación para su examen o reparación.
 7. El fabricante no recomienda el uso de los accesorios. El uso de accesorios puede causar lesiones.
 8. NO utilice el aparato al aire libre.
 9. Coloque el aparato lo más cerca posible de la salida para prevenir lesiones a causa de un tropiezo.
 10. NO deje funcionando el motor funcionando una vez que la actividad del hervidor haya cesado.
 11. Mover el aparato con precaución extrema.
 12. NO utilice el aparato para otros usos que no sea uso previsto.

13. Un aparato que está conectado a una toma de corriente no debe ser desatendido mientras está en funcionamiento.
14. Echar un vistazo al hervidor de agua para verificar que no hay objetos extraños antes de su uso.
15. Asegúrese de que el calentador está conectado correctamente en los soportes antes de poner en funcionamiento y que el enchufe del motor está conectado en la tetera.
16. Un cable de la fuente de alimentación se proporciona para reducir el riesgo de enredarse o tropezar con un cable largo.
17. Fuente de alimentación ya se pueden utilizar los cables si se ejercen en su uso.
18. La potencia eléctrica de un cable de extensión debe ser al menos tan grande como la potencia eléctrica del aparato.
19. Este aparato no está diseñado para su uso por personas con capacidad física, psíquica o sensorial reducida, ni por quienes no tengan los conocimientos y la experiencia necesarios, a menos que sean supervisados o instruidos acerca del uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.
20. Asegúrese de que los niños no jueguen con el aparato.
21. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su agente de servicio o por personal cualificado, con el fin de evitar situaciones de peligro.
22. El aparato no está diseñado para ser utilizado por medio del temporizador externo o con un sistema de control remoto adicional
23. Este aparato puede ser utilizado por niños y

niñas de 8 años y las personas con capacidad física, psíquica o sensorial reducida o falta de experiencia y conocimientos que sean supervisados o instruidos acerca del uso del aparato de una forma segura y que puedan comprender los riesgos que conlleva.

24. Los niños no pueden jugar con el aparato.

25. La limpieza y mantenimiento por parte del usuario no ha de ser hecha por los niños con menos de 8 años y sin supervisión.

26. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años

PRECAUCIONES IMPORTANTES

1. No sumerja nunca en agua.

2. NUNCA utilice cerca del agua.

3. NUNCA use una esponja abrasiva o un trapo.

4. NUNCA utilice estropajos en el aparato.

5. NO deje el aparato desatendido mientras esté en uso.

6. Nunca fuerce la caldera dentro o fuera de los soportes, ya que podría causar engranajes que queden desalineados y el aparato no funcionará correctamente.

7. Desenchufe la unidad de toma de corriente cuando no esté en uso y durante la limpieza.

8. NO utilice este aparato con el cable o la clavija dañados, ni si el aparato falla.

9. NO lave las piezas del aparato en el lavavajillas.

10. Este aparato NO es un juguete.

11. Los niños y las personas con problemas cognitivos sin supervisión nunca deben operar este aparato.

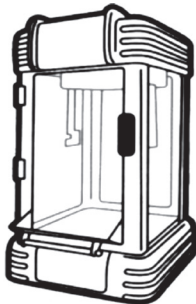
12. Los niños pequeños deben ser supervisados mientras se encuentran próximos al aparato para asegurarse de que no jueguen con él.

LAS PIEZAS Y MONTAJE

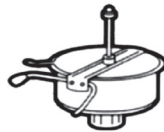
ENSAMBLAJE

Su RETRO PALOMITERO viene totalmente montado.
Insertar el hervidor en los soportes y el tornillo en la manivela.

LAS PIEZAS



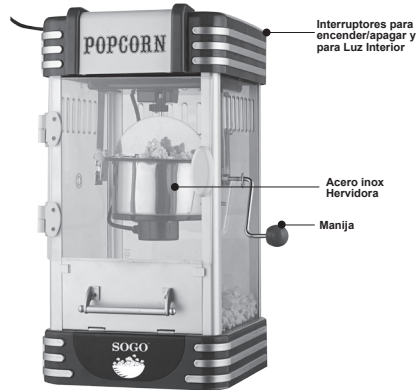
(A) Unidad principal



(B) Hervidor



(C) Medidor de palomitas
(2/3 taza = 2 oz) /
Medidor de aceite
(2/3 cucharada)



CÓMO FUNCIONA

- Antes de utilizar el aparato por primera vez, limpie el interior de la unidad con un paño húmedo o con una esponja no abrasiva y, a continuación, limpie con un trapo seco. Limpie el interior de la hervidora y asegúrese de que está correctamente colocado en el paréntesis antes de empezar.
1. En primer lugar, encontrar una superficie plana cerca de una toma de corriente eléctrica antes de comenzar. Asegúrese de que el cable está lejos de cualquier fuente de agua. Es aceptable usar un cable de extensión si es necesario.
 2. Reúna a sus suministros de palomitas: palomitas de maíz, condimentos, cuencos o bolsas para depositar las palomitas de maíz, aceite de cocina y 2 en 1 taza de medición (para medir el maíz, así como el petróleo).
 3. Enchufe el aparato mientras el interruptor se gira a la posición de APAGADO.
 4. Asegúrese de que está correctamente fijada en los soportes de apoyo.
 5. Asegúrese de que Caldera motor está conectada.
 6. Apague el aparato DE mediante el conmutador situado en la parte superior de la máquina. Permita que el servidor se ejecute de 3 a 5 minutos para calentar el hervidor de agua.
 7. Apague la unidad.
 8. Utilizar el Cacito dosificador suministrado con su PALOMITERO para agregar 2/3 cucharada de su aceite para cocinar palomitas favorito en el hervidor. Para obtener los mejores resultados, se sugiere utilizar aceite vegetal ligero.
 9. Añadir 2/3 de taza (2 oz) de maíz a la tetera con taza de medir.
 10. Encienda la unidad y cierre la puerta. En ningún momento, se escuchará el estallido. Las palomitas comienzan a estallar en las tapas de la flip en el hervidor igual que en el cine!
 11. Una vez que los granos han dejado reventar, vacíe el hervidor con la perilla roja de la manivela

para liberar las palomitas de maíz.

CONSEJOS ÚTILES

HUMO

Si el PALOMITERO comienza a echar humo durante la cocción, puede ser debido a acumulación de grasa. Con el fin de reducir el humo, asegúrese de que limpia el interior de la caldera entre usos.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

1. Asegúrese de que está desconectado antes de realizar la limpieza. Desconecte el cable exterior a la toma de corriente en vez del cable que se enchufa al hervidor.
2. Utilizar paño, toalla o esponja no abrasiva un poco húmeda, para limpiar el interior y el exterior de la unidad principal, luego limpie con un paño no abrasivo para que se sequen.
3. Desenchufe el hervidor del motor y retire los soportes de apoyo.
4. Sacar el agua de la unidad principal. Después de extraer el agua de la unidad principal, llene 2/3 de tetera con agua caliente y jabón.
5. Deje reposar el agua por 15-20 minutos para cortar la grasa. (El tiempo puede variar, use su propio juicio en función de la cantidad de limpieza necesaria)
6. Vaciar el agua. Si es necesario, use la utilidad de barredor lateral de una esponja de limpieza para barrer dentro del hervidor de agua.

7. Enjuague cuidadosamente dentro y seque.
8. Limpiar el exterior de agua con un paño húmedo y seco.

NOTA: Con el fin de proteger el motor de mojarse, nunca sumerja la tetera en líquido. No coloque las piezas en el lavavajillas. Siempre se deben lavar a mano.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Modelo: SS-11350

Tensión / frecuencia: 220 – 240V ~ 50/60 Hz

Potencia: 310W

IMPORTANT SAFEGUARDS

- Basic safety precautions should always be followed when using electrical appliances, including the following:
 1. Read all instructions before operating this appliance.
 2. Keep door of Main Unit closed while operating this appliance.
 3. To protect against electrical shock do not immerse cord, plug or any part of this appliance in water or other liquids.
 4. Close supervision is necessary when any appliance is used near children.
 5. Unplug from outlet when not in use, before removing parts and before cleaning.
 6. DO NOT operate any appliance with a damaged cord or plug, nor if the appliance has been damaged in any manner. Return the appliance to the nearest repair shop for examination or repair.
 7. The manufacturer does not recommend the use of accessory attachments. Use of accessory attachments may cause injuries.
 8. DO NOT use outdoors.
 9. Position the appliance as close to the outlet as possible to prevent injury due to tripping over cable.
 10. DO NOT leave Kettle motor running once popping has ceased.
 11. Extreme caution must be use when moving this appliance.
 12. DO NOT use the appliance for other than its intended use.

13. An appliance that is plugged into an outlet should not be left unattended while in operation.
14. Check Kettle for presence of foreign objects prior to use.
15. Make sure the Kettle is properly attached to brackets before operating and that the motor plug is plugged into the Kettle.
16. A short power supply cord is provided to reduce the risk resulting from becoming entangled or tripping over a long cord.
17. Longer detachable power supply cords can be used if care is exercised in their use.
18. The marked electrical rating of an extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance.
19. This appliance is not intended for use by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of appliance by a person responsible for their safety.
20. Children should be supervised to ensure that they do not play with appliance.
21. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
22. The appliance is not intended to be operated by means of external timer or separate remote control system
23. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities

or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

24. Children shall not play with the appliance.
25. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised
26. Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years

IMPORTANT PRECAUTIONS

1. NEVER immerse in water.
2. NEVER use near water.
3. NEVER use an abrasive sponge or cloth.
4. NEVER use a scouring pad on the appliance.
5. NEVER leave appliance unattended while in use.
6. NEVER force Kettle in or out of the brackets as this may cause gears to become misaligned and appliance will not operate properly.
7. Unplug unit from outlet when not in use and during cleaning.
8. DO NOT operate this appliance with a damaged cord or plug, nor if the appliance ever malfunctions.
9. DO NOT clean any parts of this appliance in a dishwasher.
10. This appliance is NOT A TOY.
11. Unsupervised young children and cognitively challenged individuals should never operate this appliance.

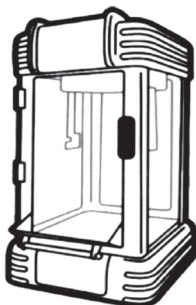
12. Young children should be supervised while in proximity of the appliance to ensure that they do not play with it.

PARTS & ASSEMBLY

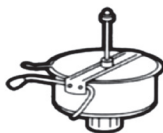
ASSEMBLY

Your RETRO POPCORN MAKER comes fully assembled. Simple insert the Kettle into brackets and screw in the crank handle.

PARTS



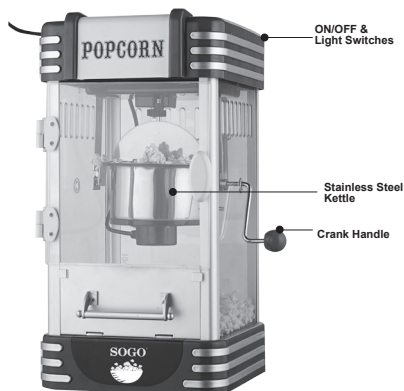
(A) Main Unit



(B) Kettle



(C) Kernel Measuring Cup
($\frac{2}{3}$ cup = 2 oz) as well as Oil measuring spoon (2/3 tbsp)



HOW TO OPERATE

- Before first use, clean the inside of the unit by wiping with a moist, non-abrasive sponge, towel or cloth and then wipe with a non-abrasive dry towel. Wipe down the inside of the Kettle and be sure it is properly placed in the brackets before starting.
1. First, find a flat surface near an electrical outlet before starting. Make sure your cord is away from any water source. It is acceptable to use an extension cord if needed.
 2. Gather your popcorn making supplies: popcorn, seasoning, bowls or bags for holding the popcorn, cooking oil and 2 in 1 Measuring Cup (to measure corn as well as oil).
 3. Plug in the appliance while switch is flipped to OFF position.
 4. Make sure Kettle is properly secured in support brackets.
 5. Make sure Kettle motor is plugged in.
 6. Turn appliance ON by flipping the switch on the top of the machine. Allow the appliance to run 3-5 minutes to heat up Kettle.
 7. Turn unit OFF.
 8. Use the Oil Measuring Spoon supplied with your RETRO POPCORN MAKER to add 2/3 tablespoon of your favorite popcorn cooking oil to the Kettle. For best popping results, it is suggested to use light vegetable oil.
 9. Add 2/3 cup (2 oz) of the maize to the Kettle using supplied Measuring Cup.
 10. Turn the unit ON and close the door. In no time at all, you will hear the popping begin. Fresh, hot popcorn will begin to burst out of the flip lids on the Kettle—just like at the theater!
 11. Once the kernels have stopped popping, tip the Kettle using the red knob on the Crank Handle to release the popcorn.

HELPFUL TIPS

SMOKE

If smoke comes out of your POPCORN MAKER during cooking, it may be due to grease build up. In order to reduce smoking, make sure that you clean the inside of the Kettle between uses.

CLEANING & MAINTENANCE

1. Make sure appliance is unplugged before cleaning. Unplug the outer plug to the outlet as the Kettle motor plug inside the Main Unit.
2. Use slightly damp, non-abrasive sponge, towel or cloth to wipe down the inside and outside Of Main Unit, then wipe with a non-abrasive towel to dry.
3. Unplug Kettle motor and remove Kettle from support brackets.
4. Take Kettle out of the Main Unit. After removing Kettle from Main Unit, fill 2/3 of Kettle with hot, soapy water.
5. Let the Kettle sit for 15-20 minutes to cut the grease. (time may vary-use your own judgment depending on the amount of cleaning necessary)
6. Empty water. If necessary, use the scrubber side

- of a cleaning sponge to scrub inside of Kettle.
7. Rinse inside carefully and dry.
 8. Wipe outside of Kettle with damp cloth and dry.

NOTE: To protect the motor plug from getting wet, never immerse the Kettle in any liquid. Never place any parts in the dishwasher. Always wash by hand.

TECHNICAL SPECIFICATION:

Modelo: SS-11350

Voltage / Frequency: 220 – 240V ~ 50/60Hz

Power: 310W

GARANTIES IMPORTANTES

- Précautions de sécurité de base doivent toujours être suivies lorsque vous utilisez les appareils électriques, y compris les suivants:
 1. Lire toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil.
 2. Tenir la porte de l'unité principale fermée pendant l'utilisation de cet appareil.
 3. Pour protéger contre les chocs électriques ne pas immerger le cordon, fiche ou toute partie de cet appareil dans l'eau ou d'autres liquides.
 4. Une surveillance attentive est nécessaire lorsqu'un appareil est utilisé à proximité les enfants.
 5. Débranchez de la prise lorsque vous ne l'utilisez pas, avant de déposer des pièces et avant de le nettoyer.
 6. NE PAS faire fonctionner un appareil avec une prise ou un cordon d'alimentation endommagé, ni si l'appareil a été endommagé de quelque manière que ce soit. Retourner l'appareil de réparation le plus proche magasin pour examen ou la réparation.
 7. Le fabricant ne recommande pas l'utilisation d'accessoires accessoires. Utilisation des pièces jointes accessoire peut provoquer des blessures.
 8. NE PAS utiliser à l'extérieur.
 9. Positionnez l'appareil comme près de la sortie que possible afin d'éviter les blessures dues à trébucher sur l'extérieur.
 10. NE laissez PAS bouilloire moteur tournant une fois saute a cessé.
 11. Une extrême prudence doit être utilisée lors du déplacement cet appareil.

12. N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que son utilisation prévue.
13. Un appareil qui est branché sur une prise de courant ne doit pas être laissé sans surveillance pendant le fonctionnement.
14. Vérifier bouilloire de la présence d'objets étrangers avant de les utiliser.
15. Assurez-vous que la bouilloire est fixée correctement sur les supports avant de faire fonctionner et que le bouchon de moteur est branché dans la bouilloire.
16. Un court-circuit cordon d'alimentation est fourni pour réduire le risque résultant de volontairement té limité ou trébucher sur un long cordon.
17. Détachable plus les cordons d'alimentation peuvent être utilisés si des soins est exercé dans leur utilisation.
18. Le marqué électrique nominale de la rallonge doit être au moins aussi grande que la valeur nominale électrique de l'appareil.
19. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes avec capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites, ou par des personnes manquant d'expérience ou de connaissances, à moins qu' ils ont été surveillés ou instructions quant à l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité .
20. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec appareil.
21. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou une personne qualifiée afin d'éviter un danger.
22. L'appareil n'est pas destiné à être exploité par le biais d'horloge externe ou un système de contrôle

séparé

23. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et au-dessus et des personnes à capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites ou manque d'expérience et de connaissances s'ils ont été donnés ou supervision instructions quant à l'utilisation de l'appareil dans un endroit sûr et de comprendre les risques impliqués.
24. Les enfants ne peuvent pas jouer avec l'appareil.
25. Nettoyage et entretien par l'utilisateur ne doivent être faites par des enfants sans surveillance.

PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

1. NE JAMAIS immerger dans l'eau.
2. NE JAMAIS utiliser près de l'eau.
3. NE JAMAIS utiliser une éponge abrasive ou un chiffon.
4. NE JAMAIS utiliser un tampon à récurer sur l'appareil.
5. NE JAMAIS laisser appareil sans surveillance pendant l'utilisation.
6. NE JAMAIS forcer une bouilloire dans ou hors des supports, car cela peut provoquer les pignons pour devenir mal aligné et appareil ne fonctionne pas correctement.
7. Débranchez l'appareil de la prise lorsque vous ne les utilisez pas, et lors du nettoyage.
8. NE PAS faire fonctionner l'appareil avec une prise ou un cordon d'alimentation endommagé, ni si l'appareil jamais des dysfonctionnements.
9. NE PAS nettoyer les pièces de cet appareil dans un lave-vaisselle.

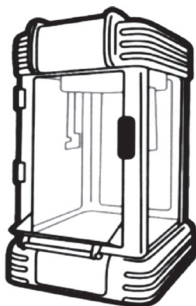
10. Tenir hors de portée des enfants.
11. Cet appareil n'est pas un jouet.
12. Sans surveillance jeunes enfants et cognitif a contesté les individus devraient ne jamais faire fonctionner cet appareil.
13. Les jeunes enfants devraient être supervisées tandis qu'à proximité de l'appareil pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec elle.

PIÈCES & ASSEMBLÉE

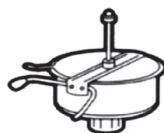
ASSEMBLÉE

Votre rétro MACHINE À POPCORN est livré entièrement monté.
Insert Simple la bouilloire dans les supports et les vis de la poignée de la manivelle.

PIÈCES



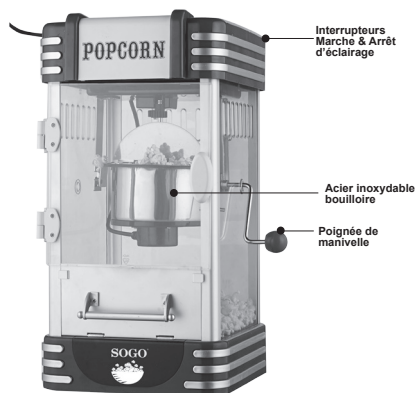
(A) Unité principale



(B) bouilloire



(C) noyau
Mesure graduée(2/3 tasse
= 2 oz)



COMMENT FAIRE FONCTIONNER

- Avant la première utilisation, nettoyez l'intérieur de l'unité en l'essuyant avec un chiffon humide non abrasif éponge, une serviette ou un chiffon, puis essuyez avec un produit de nettoyage non abrasif serviette sèche. Essayez l'intérieur de la bouilloire et assurez-vous qu'il est placé correctement dans les supports avant de commencer.
1. Première, trouver une surface plane à proximité d'une prise électrique avant de commencer.
 2. Rassemblez votre pop-corn de fournitures : pop-corn, l'assaisonnement, des bols ou des sacs pour la tenue du pop-corn, huile de cuisson et 2 à 1 tasse à mesurer (pour mesurer le maïs, ainsi que de l'huile).
 3. Branchez l'appareil pendant que l'interrupteur est basculé en position ARRÊT.
 4. Assurez-vous que Kettle est fixé correctement dans les supports.

5. Assurez-vous que bouilloire moteur est branché.
6. Tour appareil en marche en réglant l'interrupteur en haut de la machine. Permettre à l'appareil de fonctionner 3 à 5 minutes pour chauffer une bouilloire.
7. Mettez l'unité hors tension.
8. Utiliser l'huile cuillère-mesure fournie avec votre rétro MACHINE A POPCORN ajouter 2/3 cuillère à café de votre favori du pop-corn huile de cuisson dans la bouilloire. Pour de meilleurs résultats époustouffants, il est suggéré d'utiliser la lumière huile végétale.
9. Ajouter 2/3 tasse (2 oz) de la maiz à la bouilloire utilisant fourni mesure graduée.
10. Allumez l'unité et fermer la porte. En un rien de temps, vous entendrez le bruit sec commencer. Frais ,chaud du pop-corn commenceront à éclater en de la flip les couvercles sur la bouilloire-tout comme au cinéma !
11. Une fois que les amandes ont arrêté surgissants, astuce la bouilloire en utilisant le bouton rouge situé sur le manche de la manivelle pour libérer le pop-corn.

CONSEILS UTILES

FUMÉE

Si de la fumée qui sort de votre machine à popcorn pendant la cuisson, il est peut-être en raison d'accumulations de graisse. Afin de réduire le tabagisme, assurez-vous que vous nettoyez l'intérieur de la bouilloire entre les utilisations.

NETTOYAGE & ENTRETIEN

1. Assurez-vous que appareil est débranché avant de le nettoyer. Débrancher le bouchon extérieur à la sortie de la bouilloire fiche moteur l'intérieur de l'unité principale.
2. Utilisez légèrement humide et non-éponge abrasive, une serviette ou un chiffon pour essuyer l'intérieur et l'extérieur de l'unité principale, puis essuyez avec un produit de nettoyage non abrasif serviette à sécher.
3. Débranchez bouilloire moteur et déposer bouilloire de supports.
4. Prendre bouilloire hors de l'unité principale. Après

la dépose bouilloire à partir de l'unité principale, remplir au 2/3 de bouilloire avec l'eau chaude et savonneuse.

5. Laissez la bouilloire s'asseoir pendant 15 à 20 minutes pour couper la graisse. (L'heure peut varier, utilisez votre propre jugement en fonction de la quantité de nettoyage nécessaire)
6. Vider l'eau. Si nécessaire, utilisez le curseur balayeur de côté une éponge de nettoyage pour le nettoyage intérieur de bouilloire.
7. Rincez soigneusement l'intérieur et à l'abri de l'humidité.
8. Essuyer l'extérieur de bouilloire avec un chiffon humide et sèche.

REMARQUE: Pour protéger le moteur bouchon de se mouiller, plongez jamais la bouilloire dans tout liquide. Ne jamais placer des pièces au lave-vaisselle. Toujours se laver à la main.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES:

Modèle: SS-11350

Tension / Fréquence: 220 – 240V ~ 50/60 Hz

Puissance: 310W

SALVAGUARDAS IMPORTANTES

- As precauções básicas de segurança devem ser sempre seguidas ao usar aparelhos elétricos, incluindo o seguinte:
 1. Leia todas as instruções antes de utilizar o aparelho.
 2. Manter porta da unidade principal fechada durante a operação do aparelho.
 3. Para a proteção contra choques elétricos não mergulhe cabo ou qualquer parte deste aparelho em água ou outros líquidos.
 4. Supervisão cuidadosa é necessária quando o aparelho é usado perto das crianças.
 5. Desconecte-o da tomada quando não estiver em uso, antes de remover as peças e antes de proceder à sua limpeza.
 6. NÃO operar qualquer aparelho com um cabo danificado ou ligue, nem se o aparelho tiver sido danificado de alguma forma. Devolver o aparelho para a oficina mais próxima para exame ou reparação.
 7. O fabricante não recomenda o uso de acessórios os acessórios. Uso de acessórios os acessórios podem causar lesões.
 8. NÃO usar ao ar livre.
 9. Posicione o aparelho, feche a saída possível para evitar lesões devido ao tropeçar no exterior.
 10. NÃO deixe chaleira motor funcionando uma vez estonteante cessou.
 11. Extrema cautela deve ser utilizada quando o aparelho.

12. NÃO utilize o aparelho para outro fim que não o uso a que se destina.
13. Um aparelho que é conectado a uma tomada não deve ser deixado sozinho durante a operação.
14. Verificar chaleira para presença de objetos estranhos antes de usar.
15. Certifique-se de que o jarro está conectada corretamente ao parênteses antes da operação e que o motor plugue está conectado no jarro.
16. Um curto cabo de alimentação eléctrica é fornecida para reduzir o risco decorrente do fiquem presos ou tropeçar em um cabo longo.
17. Mais destacável os cabos de alimentação pode ser utilizado se houver cuidado exercido na sua utilização.
18. O marcado classificação eléctrica de um cabo de extensão deverá ser, pelo menos, tão grande como a classificação eléctrica do aparelho.
19. Este aparelho não é destinado ao uso por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou a falta de experiência e conhecimento, a não ser que eles tenham sido dada supervisão ou instruções sobre o uso do aparelho por uma pessoa responsável por sua segurança.
20. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que eles não brincam com aparelho.
21. Se o cabo de alimentação estiver danificado, ele deve ser substituído pelo fabricante, seu agente de serviço ou da mesma forma pessoas qualificadas, a fim de evitar situações de risco.
22. O aparelho não se destina a ser operado

por meio de timer externo ou sistema de controle remoto separado

23. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade de 8 anos e acima, e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou a falta de experiência e conhecimento se tiverem sido dada supervisão ou instruções sobre o uso do aparelho de forma segura e compreender os riscos envolvidos.

24. As crianças não devem brincar com o aparelho.

25. Limpeza e manutenção do usuário não deve ser feito por crianças a menos que eles são mais velhos do que 8 e supervisionados

26. Mantenha o aparelho eo seu cabo fora do alcance das crianças com menos de 8 anos

PRECAUÇÕES IMPORTANTES

1. Nunca mergulhe em água.

2. NUNCA use perto de água.

3. NUNCA use uma esponja abrasiva ou pano.

4. Nunca utilize esfregões no aparelho.

5. Nunca deixar aparelho sozinho quando estiver em uso.

6. Nunca force na chaleira ou fora dos suportes como este pode causar mudanças para ficar desalinhada e aparelho não funcionará corretamente.

7. Desconecte o aparelho da tomada quando não estiver em uso e durante a limpeza.

8. NÃO operar o aparelho com um cabo danificado ou ligue, nem se o aparelho sempre defeitos.

9. Este aparelho NÃO é um brinquedo.

10. As crianças mais jovens e não supervisionada

cognitivamente desafiou os indivíduos nunca deve utilizar este aparelho.

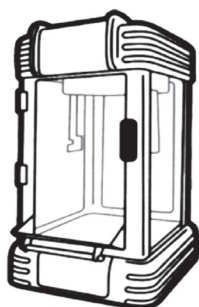
11. As crianças devem ser supervisionadas, na proximidade do aparelho para garantir que eles não brincam com ele.

AS PEÇAS E MONTAGEM

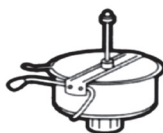
MONTAGEM

O RETRO PIPOQUEIRA MAKER vem totalmente montada.
Basta inserir o jarro nos suportes e apertar a manivela.

AS PEÇAS



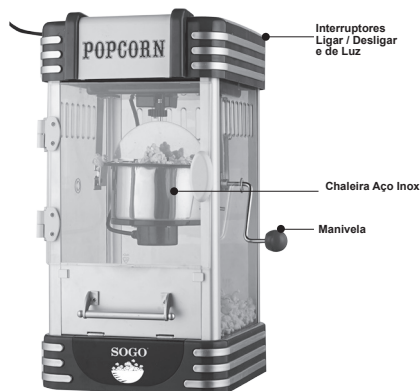
(A) Unidade Principal



(B) chaleira



(C) Copo medidor (2/3, cup = 2 oz) / Medição de óleo 2/3 colher (sopa)



COMO FUNCIONA

Antes da primeira utilização, limpe o interior da unidade, limpando-a com um húmido, esponja não abrasiva, uma toalha ou um pano e, em seguida, limpe o interior do jarro e certifique-se de que esteja devidamente colocado em suportes antes de dar a partida.

1. Primeiro, encontre uma superfície plana perto de uma tomada elétrica antes de dar a partida.

Certifique-se de que o cabo está longe de qualquer fonte de água. É aceitável a utilização de uma extensão se necessário.

2. Reúna a sua pipoca fazendo entregas: pipoca, temperos, tigelas ou sacos para exploração a pipoca, óleo de cozinha e 2 em 1 copo de medição (para medir o milho, bem como o óleo).
3. Conecte o aparelho enquanto o interruptor é movido para a posição OFF.
4. Certifique-se jarro está adequadamente fixado em suportes de apoio.
5. Certifique-se chaleira motor é conectado.

6. Desligar aparelho colocando a chave na parte superior da máquina. Deixe o aparelho a funcionar 3 a 5 minutos para aquecer o jarro.
7. Desligue o aparelho.
8. Use o Óleo Colher de medição fornecida com o seu DESIGN RETRO PIPOQUEIRA para adicionar 2/3 colher de sopa de milho-pipoca favoritos óleo de cozinha a chaleira. Para obter os melhores resultados, o popping é sugerido o uso de óleo vegetal.
9. Adicione 2/3 xícara (2 oz) do maiz a chaleira fornecida usando copo de medição.
10. Ligue a unidade e feche a porta. Em pouco tempo, você vai ouvir os estalos começar. Nova ,quente pipoca vai começar a estourar para fora da tampa tampas de jarro - assim como no cinema!
11. Uma vez que os grãos tenham parado surgindo,dica o jarro com o botão vermelho na manivela para liberar a pipoca.

DICAS ÚTEIS

FUMO

Se a sua PIPOQUEIRA começa a soltar fumaça durante o cozimento, que pode ser devido à graxa. A fim de reduzir o tabagismo, certifique-se de que você limpe o interior do jarro entre utilizações.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

1. Certifique-se aparelho está desconectado antes de iniciar a limpeza. Retire o bujão externo para a tomada, pois a chaleira ficha do motor dentro da unidade principal.
2. Use ligeiramente húmido, esponja não abrasiva, uma toalha ou um pano para limpar o interior e o exterior da unidade principal, em seguida, esfregue-as com uma não-abrasivo toalha para secar.
3. Desligue Jarra Elétrica motor e retire Jarro de suportes de apoio.
4. Em Jarro fora da unidade principal. Depois de remover chaleira da unidade principal, encher 2/3,da chaleira com água quente e sabão.
5. Deixe o jarro se sentar por 15 a 20 minutos para cortar a gordura. (O tempo pode variar e usar seu próprio julgamento dependendo da quantidade de

limpeza necessária)

6. Água vazia. Se necessário, usar o depurador lateral de um esponja de limpeza para limpar dentro do jarro.
7. Lavar por dentro com cuidado e seque.
8. Limpe fora do jarro com pano úmido e seque.

NOTA: para proteger a ficha do motor de se molhar, nunca mergulhe o jarro em qualquer líquido. Nunca coloque todas as peças na máquina de lavar loiça. Lave sempre à mão.

ESPECIFICAÇÃO TÉCNICA:

Modelo: SS-11350

Tensão / Frequência: 220 –240V ~ 50/60 Hz

Potência: 310W

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Grundlegende Sicherheitsvorkehrungen sollten immer befolgt werden bei der Elektrogeräten Verwendung, einschließlich die folgenden:

1. Lesen Sie alle Anweisungen, bevor Sie dieses Gerät in Betrieb nehmen.
2. Halten Sie die Tür des Hauptgeräts geschlossen während dem Betrieb dieses Geräts.
3. Zum Schutz gegen elektrischen Schlag, Kabel, Stecker oder irgendein Teil dieses Gerät in Wasser oder andere Flüssigkeiten nicht tauchen.
4. Enge Überwachung ist erforderlich, wenn ein Gerät in der Nähe von Kindern verwendet wird.
5. Aus der Steckdose, wenn es nicht in Gebrauch ist, vor Teile entfernen und vor der Reinigung, ziehen.
6. Das Gerät mit einem beschädigten Kabel oder Stecker NICHT betreiben, auch nicht, wenn das Gerät in irgendeiner Art und Weise beschädigt ist. Geben Sie das Gerät zur nächsten Werkstatt zurück zur Überprüfung oder Reparatur.
7. Der Hersteller empfiehlt die Zubehör Verwendung nicht. Die Verwendung von Zubehörteilen kann zu Verletzungen führen .
8. Nicht im Freien verwenden.
9. Stellen Sie das Gerät so nah an der Steckdose wie möglich zu Verletzungen durch über das Kabel Stolpern, verhindern.

10. Den Kessel NICHT mit laufendem Motor Lassen wenn das Knallen aufgehört hat.
11. Extreme Vorsicht ist geboten, wenn Sie das Gerät bewegen.
12. Das Gerät für andere als die vorgesehenen Verwendungszwecke nicht Verwenden.
13. Ein Gerät, das an eine Steckdose angeschlossen ist, sollte nicht in Betrieb unbeaufsichtigt gelassen werden.
14. Überprüfen Sie den Kessel auf Vorhandensein von Fremdkörpern, vor der Verwendung.
15. Stellen Sie sicher, daß der Kessel, vor dem betrieb, richtig an die Klammern befestigt ist und daß der Motor Stecker in die Kessel eingesteckt ist.
16. Ein kurzer Stromkabel ist vorgesehen um das Risiko, die sich über verheddern oder an eine lange Schnur Stolpern, zu reduzieren.
17. Längere abnehmbare Netzkabel kann verwendet werden, wenn Sorgfalt bei ihrer Verwendung ausgeübt ist.
18. Der markierte elektrische Nennleistung eines Verlängerungskabels sollte mindestens so groß wie die elektrische Nennleistung des Gerätes sein.
19. Dieses Gerät ist nicht für Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen, außer wenn sie Aufsicht oder Unterrichts in der Benutzung des Gerätes gegeben worden sind von einer Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist.

20. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, daß sie nicht mit dem Gerät spielen.
21. Falls das Netzkabel beschädigt ist, muß es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden um Gefahren zu vermeiden.
22. Das Gerät ist nicht beabsichtigt mittels externer Zeitgeber oder eines getrennten Fernsteuerungssystems betrieben werden.
23. Dieses Gerät kann von Kindern über 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen verwendet werden, wenn sie in einer sicheren Art und Weise in Bezug auf gegeben worden sind und, die damit verbundenen Gefahren verstehen.
24. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
25. Reinigung und Wartung durch den Benutzer soll nicht von Kindern gemacht werden es sei denn, sie älter als 8 Jahre und überwacht sind.
26. Halten Sie das Gerät und seine Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahre.

WICHTIGE HINWEISE

1. NIEMALS in Wasser tauchen.
2. NIEMALS in der Nähe von Wasser benutzen.
3. NIEMALS Scheuerschwamm oder Tuch verwenden
4. NIEMALS ein Scheuerschwamm auf dem Gerät

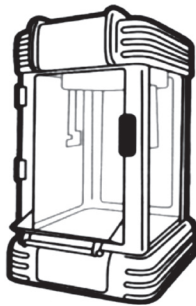
verwenden.

5. Das Gerät NIEMALS unbeaufsichtigt lassen, während es in Betrieb ist.
6. Die Kessel in oder aus die Klammern NIEMALS zwingen da dies die Zahnräder falsch ausgerichtet zu werden verursachen kann, und das Gerät wird nicht richtig funktionieren.
7. Trennen Sie das Gerät aus der Steckdose, wenn es nicht in Gebrauch ist und für der Reinigung.
8. Dieses Gerät darf NICHT mit einem beschädigten Kabel oder Stecker oder in dem Fall, das Gerät jemals Fehlfunktioniert betreibt werden.
9. Reinigen Sie KEINE Teile dieses Geräts in einem Geschirrspüler.
10. Dieses Gerät ist KEIN SPIELZEUG.
11. Unbeaufsichtigte Kleinkinder und kognitiv herausgefordert Individuen sollten dieses Gerät niemals bedienen.
12. Junge Kinder sollten beaufsichtigt werden, während sie in der Nähe des Gerätes sind um sicherzustellen, daß sie damit nicht spielen.

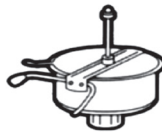
TEILE UND MONTAGE ASSEMBLY

Ihre RETRO SERIES KESSEL POPCORN-MASCHINE kommt völlig zusammengebaut. Legen Sie einfach die Kessel auf den Klammern und in der Kurbelgriff festschrauben.

TEILE



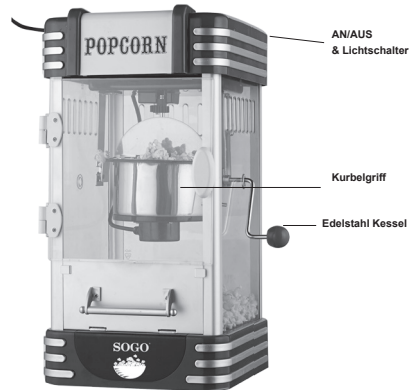
(A) Haupteinheit



(B) Kessel



(C) Kernel Messbecher
(2/3 Tasse = 2 Unzen)
sowie Ölmeßlöffel
(2/3 EL)



WIE FUNKTIONIEREN

Vor dem ersten Gebrauch reinigen Sie das Innere des Gerätes, mit einem feuchten, nicht scheuernden Schwamm, Tuch oder Lappen abwischen und dann mit einem nicht scheuernden trockenen Tuch abwischen. Die Innenseite des Kessel Wischen und stellen Sie sicher, daß es richtig in den Klammern gesetzt wird, vor dem Start.

1. Zuerst, finden Sie eine flache Oberfläche in der Nähe einer Steckdose vor dem Start. Stellen Sie sicher, daß Ihr Kabel weg von jeder Wasserquelle ist. Es ist akzeptabel, ein Verlängerungskabel zu verwenden, wenn nötig.
2. Sammeln Sie Ihre Popcorn machen liefert: Popcorn, Gewürze, Schalen oder Beutel für das Popcorn halten, Speiseöl und 2 in 1 Messbecher (für Mais sowie Öl zu messen).
3. Stecken Sie das Gerät während der Schalter auf OFF Position gekippt wird.
4. Stellen Sie sicher, daß der Kessel richtig in den Halteklammern gesichert ist.
5. Achten Sie darauf, den Motor Kessel eingesteckt ist.
6. Schalten Sie das Gerät ein, bei den Schalter auf der Oberseite der Maschine spiegeln. Lassen Sie das Gerät 3-5 Minuten laufen, um die Kessel zu erwärmen.
7. Schalten Sie das Gerät aus.
8. Verwenden Sie den Ölmeßlöffel mit Ihre RETRO SERIES KESSEL POPCORN-MASCHINE geliefert für

2/3 Esslöffel Ihrer Lieblings Popcorn Speiseöl in den Kessel hinzufügen. Für die besten Knallen Ergebnisse wird leichte Pflanzenöl zu verwenden vorgeschlagen.

9. Add 2/3 cup (2 oz) of the maize to the Kettle using supplied Measuring Cup.
10. Das Gerät einschalten und die Tür schließen. In kürzester Zeit an, hören Sie das Knallen beginnen. frisch, heiß Popcorn wird beginnen aus dem Klappdeckel dem Kessel zu platzen, genau wie im Theater!
11. Sobald die Kerne Knallen aufhören, an der Kessel mit den roten Knopf an der Handkurbel zünglein das Popcorn zu lösen.

HILFREICHE TIPPS RAUCH

Wenn Rauch aus Ihrem POPCORN MASCHINE während des Kochens kommt, es kann, weil Fett Aufbau sein. Um das Rauchen zu reduzieren, stellen Sie sicher, daß Sie das Innere des Kessels zwischen dem Gebrauch reinigen.

REINIGUNG UND PFLEGE

1. Stellen Sie sicher das Gerät, vor der Reinigung, ausgesteckt ist. Ziehen Sie den äußeren Stecker an die Steckdose als Motorstecker Kessel in der Haupteinheit.
2. Verwenden Sie leicht feuchten, nicht scheuernden Schwamm, Handtuch oder Tuch, zu die innerhalb und außerhalb des Hauptgeräts abwaschen, dann mit einem

nicht scheuernden Tuch zum Trocknen .

3. Ziehen Sie den Kessel Motor und entfernen Sie den Kessel aus den Halteklammern.
4. Nehmen Sie den Kessel aus der Haupteinheit raus. Nach dem Kessel von der Haupteinheit entfernen, füllen Sie 2/3 der Kessel mit heißem Seifenwasser.
5. Lassen Sie den Kessel für 15-20 Minuten sitzen, um das Fett zu schneiden. (Die Zeit kann variieren-Benutzen Sie Ihres eigenes Urteil abhängig von der Menge der Reinigung erforderlich).
6. Wasser leeren. Verwenden Sie, bei Bedarf, den Scrubber Seite eines Reinigungsschwamms, Spülen und trocken Sie sorgfältig.
7. Sorgfältig Spülen und trocken.
8. Reinigen Sie das Außenseite des Kessel mit einem feuchten Tuch und trocken.

HINWEIS: Zum Schutz, dass der Motorstecker nicht nass wird, den Kessel niemals in eine Flüssigkeit tauchen. Legen Sie keine Teile in der Spülmaschine. Waschen Sie immer mit der Hand.

Technische Daten :

Modell: SS-11350
Spannung / Frequenz: 220 – 240V ~ 50/60Hz
Leistung : 310W

MISURE DI SICUREZZA IMPORTANTI

Norme di sicurezza fondamentali dovrebbero essere seguite sempre quando si usa apparecchi elettrici, comprese le seguenti:

1. Leggere attentamente le istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio.
2. Mantenere la porta dell'unità principale chiusa mentre l'apparecchio è operativo.
3. Per proteggersi da le scosse elettriche non immergere il cavo, la spine o o di qualsiasi parte di questo apparecchio in acqua o altro liquido.
4. È necessaria un'attenta supervisione quando si usa un apparecchio in prossimità di bambini.
5. Staccare dalla presa di corrente quando non è in uso, prima di rimuovere parti e prima della pulizia.
6. NON utilizzare un apparecchio con un cavo o spina danneggiata, neanche se l'apparecchio è stato danneggiato in qualsiasi modo. Riportare l'apparecchio al centro di riparazione più vicino per l'esame o la riparazione.
7. Il produttore non sconsiglia l'uso di accessori. L'uso di accessori può provocare lesioni.
8. NON usare all'aperto.
9. Posizionare l'apparecchio più vicino possibile alla presa to prevent injury due to tripping over cable.
10. NON lasciare il motore del bollitore in funzionamento una volta che l'schioccare ha cessato.
11. Deve avere estrema attenzione quando si muove

l'apparecchio.

12. NON utilizzare l'apparecchio per usi diversi da quelli previsti.
13. Un apparecchio che è inserito in una presa non deve essere lasciato incustodito durante il funzionamento.
14. Controllare il bollitore per la presenza di corpi estranei prima dell'uso.
15. Assicurarsi che il bollitore sia attaccato correttamente alle staffe prima di funzionamento e che la spina del motore è collegata al bollitore.
16. Un cavo di alimentazione corto è previsto per ridurre il rischio di rimanere impigliati o di inciampare su un cavo lungo.
17. Un più lungo cavi di alimentazione staccabile può essere utilizzato con molta attenzione nel loro uso.
18. Il voltaggio riportato di un cavo di estensione dovrebbe essere almeno così grande come il voltaggio dell'apparecchio.
19. Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone con attitudini mentale, sensoriale oppure fisiche ridotte o che mancano esperienza e conoscenza, salvo che hanno ricevuto istruzioni oppure supervisione con riferimento all'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della sua sicurezza.
20. I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
21. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal fabbricante, suo agente di

servizio o ad un tecnico qualificato al fine di evitare rischi.

22. L'apparecchio non è destinato ad essere utilizzato per mezzo di temporizzatore esterno o un sistema di di telecomando separato.
23. Questo apparecchio può essere usato per bambini di 8 anni e più e per persone con attitudini mentali, sensoriali oppure fisiche ridotte o che mancano esperienza e conoscenza, sempre che hanno ricevuto istruzioni oppure supervisione con riferimento all'uso dell'apparecchio in modo sicuro e dei pericoli possibili.
24. I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
25. Pulizia e manutenzione utente non devono essere effettuate dai bambini a meno che non sono più vecchi di 8 anni e sorvegliati.
26. Guardare l'apparecchio ed il cavo lontano da bambini di meno di 8 anni.

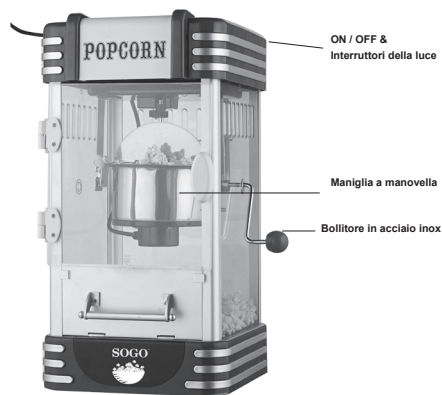
PRECAUZIONI IMPORTANTI

1. MAI immergere in acqua.
2. MAI utilizzare in prossimità di acqua.
3. MAI usare una spugna o un panno abrasivo.
4. MAI usare una spugnetta sull'unità.
5. MAI lasciare l'unità incustodita mentre è in uso.
6. Non forzare MAI il bollitore dentro o fuori delle staffe in quanto ciò potrebbe causare gli ingranaggi a diventare disallineati e l'apparecchio non funzionerà correttamente.

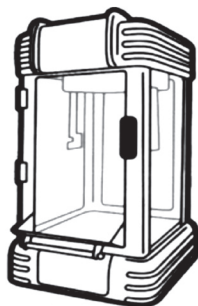
7. Scollegarlo dalla presa di corrente quando non è in uso e quando si sta pulendo.
8. NON utilizzare questo apparecchio con un cavo o la spina danneggiati o nel caso l'apparecchio funziona incorrettamente.
9. NON pulire nessuna parti di questo apparecchio in lavastoviglie.
10. Questo apparecchio NON È UN GIOCATTOLO.
11. Non sorvegliati bambini e individui cognitivamente sfidati non dovrebbe mai usare questo apparecchio.
12. I bambini devono essere sorvegliati mentre sono in prossimità dell'apparecchio per garantire che non giochino con esso.

MONTAGGIO

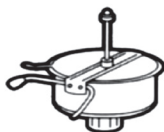
Vostra MACCHINA DI POPCORN BOLLITORE SERIE RETRO viene completamente montato . Basta inserire il bollitore sulle staffe e avvitare la maniglia a manovella.



PARTI



(A) Unità principale



(B) Bollitore



(C) Coppa di misurazione di seme (2/3 di tazza = 2 onces), così come misurino olio (2/3 cucchiali)

COME FAR FUNZIONARE

Prima del primo utilizzo, pulire l'interno dell'apparecchio strofinando con una spugna, asciugamano o un panno umido non abrasivo e poi pulire con un panno asciutto non abrasivo. Pulire l'interno del bollitore e assicurarsi che sia posizionato correttamente nelle staffe prima di iniziare.

1. In primo luogo, trovare una superficie piana in prossimità di una presa di corrente prima di iniziare. Assicurarsi che il cavo sia lontano da qualsiasi fonte di acqua. È accettabile utilizzare una prolunga, se necessario.
2. Raccogliete i vostri rifornimenti per la preparazione di popcorn: popcorn, condimento, ciotole o sacchetti per tenere il popcorn, olio da cucina e tazza di misurazione 2 in 1 (per misurare mais e olio).
3. Collegare l'apparecchio mentre interruttore è azionato in posizione OFF.
4. Assicurarsi che il bollitore sia ben fissato nelle staffe di supporto.
5. Assicurarsi che il motore del bollitore è collegato.
6. Accendere l'apparecchio spostando l'interruttore sulla parte superiore della macchina. Lasciare l'apparecchio funzionare 3-5 minuti per riscaldare il bollitore.
7. Spegnerne l'unità.
8. Utilizzare l'olio di dosatore in dotazione con la vostra MACCHINA DI POPCORN BOLLITORE SERIE RETRO per aggiungere 2/3 cucchiaino di vostro olio di popcorn preferito sul bollitore. Per ottenere i migliori risultati di schiacciare, si consiglia di utilizzare olio vegetale leggero.
9. Aggiungere 2/3 di tazza (2 oz) del mais al bollitore utilizzando la coppa di misurazione fornita.
10. Accendere l'unità e chiudere la porta. In pochissimo tempo, si sente il schiacciare cominciare. popcorn fresco e caldo inizierà a scoppiare del coperchio del bollitore, come al teatro.
11. Una volta che i noccioli hanno smesso di schiacciare, pendere il bollitore con la manopola rossa sulla manovella per liberare il popcorn.

CONSIGLI UTILI FUMO

Se il fumo esce dalla vostra MACCHINA DI POPCORN durante la cottura, può essere causa di accumularsi grasso. Al fine di ridurre il fumo, assicurarsi di pulire l'interno del bollitore tra usi.

PULIZIA E MANUTENZIONE

1. Assicurarsi che l'apparecchio sia scollegato prima di pulizia. Staccare la spina esterna alla presa come la spina del motore del bollitore all'interno dell'unità principale.
2. Utilizzare spugna non abrasiva, asciugamano o un panno leggermente umido, per pulire l'interno e l'esterno dell'unità principale, poi asciugare con un panno non abrasivo ad asciugare.
3. Scollegare il motore del bollitore e rimuovere il bollitore dalla staffe di supporto.
4. Prendete il bollitore fuori dell'unità principale. Dopo

- aver rimosso il Bollitore dall'unità principale, riempire 2/3 del bollitore con acqua calda e sapone.
5. Lasciate riposare il Bollitore per 15-20 minuti per tagliare il grasso. (Il tempo può variare -use il proprio giudizio a seconda della quantità di pulizia necessaria)
6. Svuotare l'acqua. Se necessario, utilizzare il lato scrubber di una spugna di pulizia per fregare all'interno del bollitore.
7. Risciacquare e asciugare all'interno con cura.
8. Pulire la parte esterna del bollitore con un panno umido e secco.

NOTA: Per proteggere che la spina del motore si bagna, non immergere mai il bollitore in qualsiasi liquido. Non mettere mai le parti in lavastoviglie. Lavare sempre a mano.

Specifiche tecniche:

Modello: SS-11350

Voltaggio / Frequenza: 220 – 240V ~ 50/60Hz

Potenza: 310W

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Este dispositivo cumple con la Directiva de baja tensión 2014/35/CE, la Directiva de Compatibilidad Electromagnética 2014/30/UE, la Directiva 2011/65/UE sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos y la Directiva 2009/125/CE en los requisitos de diseño ecológico aplicables a los productos relacionados con la energía.



DECLARATION OF CONFORMITY

This device complies with Low Voltage Directive 2014/35/EC, Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU, Directive 2011/65/EU on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment and Directive 2009/125/EC on the eco-design requirements applicable to energy-related products.



DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Cet appareil est conforme à la Directive Basse Tension 2014/35/CE, la directive Compatibilité électromagnétique 2014/30/UE, la directive 2011/65/UE relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements et la directive 2009/125 / CE électriques et électroniques sur les exigences en matière d'éco-conception applicables aux produits liés à l'énergie.



DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Este dispositivo está em conformidade com a Directiva de Baixa Tensão 2014/35/CE, a Directiva de Compatibilidade Electromagnética 2014/30/UE, a Directiva 2011/65/UE relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos eléctricos e electrónicos e da Directiva 2009/125/CE sobre os requisitos de concepção ecológica aplicáveis aos produtos relacionados com a energia.



DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Questo dispositivo è conforme alla Direttiva sulla Bassa Tensione 2014/35/EC, Direttiva sulla Compatibilità Elettromagnetica 2014/30/EU, Direttiva 2011/65/EU sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle Apparecchi elettrici ed elettronici e la Direttiva 2009/125/CE relativa ai requisiti di progettazione ecocompatibile applicabili ai prodotti connessi all'energia.



KONFORMITÄTserklärung

Dieses Gerät entspricht die 2014/35/EG Niederspannungs Richtlinie, die 2014/30/EU Elektromagnetische Verträglichkeit Richtlinie, die 2011/65/EU Richtlinie auf die Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten und die 2009/125/CE Richtlinie auf die die Ökodesign-Anforderungen für energieverbrauchsrelevante Produkte.



Este símbolo significa que, si desea deshacerse del producto, una vez transcurrida la vida del mismo, debe depositarlo por los medios adecuados a manos de un gestor de residuos autorizado para la recogida selectiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE).



Importado por:

Sanysan Appliances S.L., NIF: B98753056,
C/ Barcas 2, 2
46002 Valencia, España
Producto fabricado en P.R.C - Diseñado por
SOGO basada en las normas de calidad
europeas
Servicio postventa: www.sogosat.com /
sogosat@sogosat.com / 0034 902 222 161

This symbol means that in case you wish to dispose of the product once its working life has ended, take it to an authorised waste agent for the selective collection of waste electrical and electronic equipment (WEEE)



Imported by:

Sanysan Appliances S.L., NIF: B98753056,
C/ Barcas 2, 2
46002 Valencia, Spain
Product made in P.R.C. – Designed by
SOGO based on the European Quality
Standards
Customer Service: www.sogosat.com /
sogosat@sogosat.com / 0034 902 222 161

Ce symbole signifie que si vous souhaitez vous défaire du produit, une fois que celui-ci n'est plus utilisable, remettez-le, suivant la méthode appropriée, à un gestionnaire de déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).



Importé par:

Sanysan Appliances S.L., NIF: B98753056,
C/ Barcas 2, 2
46002 Valencia, Espagne
Produit fabriqué en P.R.C - Conçu par
SOGO sur la base des normes de qualité
européennes.
Service après-vente: www.sogosat.com /
sogosat@sogosat.com / 0034 902 222 161

Este símbolo significa que se desejar desfazer-se do produto depois de terminada a sua vida útil, deve entregá-lo através dos meios adequados ao cuidado de um gestor de resíduos autorizado para a recolha selectiva de Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos (REEE).



Importado por:

Sanysan Appliances S.L., NIF: B98753056,
C/ Barcas 2, 2
46002 Valencia, Espanha
Produto fabricado na P.R.C - projetado pelo
SOGO com base nas normas de qualidade
europeias.
Serviço pós-venda: www.sogosat.com /
sogosat@sogosat.com / 0034 902 222 161

Questo simbolo indica che nel caso in qui si desidera smaltire il prodotto una volta la sua vita lavorativa è finite si dovrebbe prendere ad un agente autorizzato di rifiuti per la raccolta selettiva di apparecchi elettriche ed elettroniche (WEEE).



Importato da:

Sanysan Appliances S.L., NIF: B98753056,
C/ Barcas 2, 2
46002 Valencia, Espanha
Prodotto fatto a P.R.C - Disegnato da SOGO
in base alla Norme di Qualità Europea
Servizio al cliente: sogosat.com /
sogosat@sogosat.com / 0034 902 222 161

Dieses Symbol bedeutet, dass für den Fall, möchten Sie das Produkt entsorgen, sobald seine Lebensdauer beendet ist, sollen Sie sich an einen autorisierten Abfallmittel wenden, für die Abfällen von Elektro- und Elektronikgeräten selektive Sammlung (WEEE).



Importiert durch:

Sanysan Appliances S.L., NIF: B98753056,
C/ Barcas 2, 2
46002 Valencia, Spain
Produkt gemacht in P.R.C. -Entworfen von
Sogo auf der Grundlage der europäischen
Qualitätsstandards
Kundendienst: sogosat.com /
sogosat@sogosat.com / 0034 902 222 161

SOGO®

Human Technology



ref. SS-11350

